

# DÉLVIDÉKI LAPOK

POLITIKAI LAP.

Megjelenik hetenként kétszer, csütörtökön és vasárnapon.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sziklóczy József könyvnyomdája, Lugos (Vértes-palota).

Felelős szerkesztő:

**Dr. HAUS JÓZSEF.**

Kéziratokat nem adunk vissza.

Előfizetési árak

házhoz küldve vagy bérmentes postai szétküldéssel:  
Egész évre . . . 16 kor. | Negyedévre . . . 4 kor.  
Félévre . . . 8 „ | Egyes szám ára 16 fillér.

## A kedves osztrákok.

(B.) A politika nyári szünideje hamarosan véget ér. Már is vannak jelek a láthatáron, amelyek arra engednek következtetni, hogy a küszöbön álló politikai szezon élénk lesz, gazdag eseményekben és nem kevésbé szegény meglepetésekben. Ami nem csoda, ha tudjuk, hogy ebben a szezonban a legfontosabb teendőt az Auszriával való kiegyezési tárgyalások újból való felvétele fogja képezni. Már pedig, mikor Auszriával kiegyezést tárgyalunk, mindig ellehetünk rá készülni, hogy a mi kedves testvéreink a Lajtán túl valami újabb olyan követeléssel vagy kívánsággal lépnek föl, amelynek olvasására ökölbe szorul a magyar ember keze.

Már van hír a kedves osztrákok »kedvességéről«, melynek legkedvesebb kifejezője Körber ur, aki tudvalevőleg bármely pillanatban kész volna Magyarországot egy kanál vízbe belefojtani. A kiegyezési tárgyalások előhírnökét képező értesülések azt mondják, hogy a tárgyalásoknál az osztrákkormány fel fogja vetni azt a kívánságát, hogy a magyar kormány vonja meg az anyagi támogatást és kedvezményeket a magyar iparvállalatoktól.

A hír hitelessége egyelőre nem ellenőrizhető a maga teljességében és az — bármennyire hozzá vagyunk is szokva az osztrák perfidiához — szinte a hihetlenség jegyében jelentkezik. Hogy az osztrák kormány részben az osztrák ipari körök nyomása révén eddig is sok merész gondolatlalt lépett a nyilvánosság elé, az köztudomású, de hogy arra is gondolni merészel, hogy ezentul megszabja majd a magyar kormány ipari segélyakciójának mérvét, sőt ezt az akciózt, tekintettel az ugynevezett lojalitási záradék szellemére és arra, hogy mi mezőgazdasági és állat-kivitel érdekeinkben vagyunk erősebben istápolva, esetleg teljesen megakadályozza, ez arra enged következtetni, hogy Körber, nem törődve a lehetőség vagy lehetetlenség látszatával, egyenesen fel akarja rugni a Széllal kötött megegyezést és a kiegyezés útjába újabb akadályokat akar gördíteni, továbbá, hogy saját helyzetét könnyítse, magyar részre akarja tolni a kiegyezés aktuálitásának elodázását és végül hogy Auszria belső föderális irányu zavaros vizeit könnyeben lecsapolhassa, újra a »közös ellenség« ellen alarmiroztatja az osztrák közvéleményt.

Ezért verik félre a harangot az osztrák kormányhoz közel álló sajtóban a miatt, hogy Magyarország ipari fejlődése rohamosan fellendül. Ezért hegyezik ki azt az öröndetes tényt, hogy az utolsó évnegyedben Magyarországon kilenczvenhat új gyárat és ipartelepet alapítottak.

Tény, hogy az osztrákok már több ízben állottak elő azzal a követeléssel, hogy a magyar kormány szorítsa meg nagyobb arányú iparfejlesztési akcióját és ne támogassa a magyar iparvállalatokat, mert szerintük ez a kiegyezés szellemét sérti. Tény azonban az is, hogy magyar részről ezt a követelést mindig visszautasították. Az se titok, hogy az osztrákok hónapok óta más irányban is folytattak a magyar ipar ellen akciózt. Összevásárolták egyes magyar iparvállalatok részvényeit, többek között legutóbb egy-kettő kivételével az összes magyarországi gyufagyárak részvényei osztrák kezekbe jutottak.

Ezek után minden magyar politikus előtt kell, hogy egyébb szempont elhomályosuljon és egyedül csak annak a kérdésnek aktuálitását világítsuk meg, hogy minden ilyen kérdéssel szemben milyen legyen a magyar álláspont? Tekintet nélkül a politikai pártállásra?

Ennek a visszautalásnak aztán olyképen kell megtörténni, hogy Körbernek egyszersmindenkorra elmenjen a kedvük a magyar ügyekbe belekotnyeleskedni.

Ha Auszria kormánya ilyen kívánsággal fellépne, a magyar kormány előtt egyetlen kötelesség áll: a visszautasítás.

## Az amerikai kivándorlásról.

Az amerikai kivándorlás ügyét sehogy sem sikerült úgy elrendezni, hogy végre rend is legyen. Valahány hatóság van a vidéken, mind más-más magyarázatot ad a kivándorlási törvénynek. Olvasóink és előfizetőink az utóbbi napokban nagy számban fordultak hozzánk felvilágosításért s panaszos leveleikben arra kérnek, mondják meg nekik, miképen áll is tulajdonképen a kivándorlás ügye. Egyik-másik azt is panasolja, hogy nem kapott utlevelet, vagy csak hosszú utánjárás és nagy kellemetlenségek árán juthatott hozzá. Miután a levelekre külön-külön nem válaszolhatunk, e helyütt adjuk meg a kellő felvilágosítást:

Gróf Tisza István miniszterelnök kifejezetten kijelentette a képviselőházban hogy a kivándorlót semmi körülmények között sem akarja megfosztani a maga szabad elhatározásától, Mindenki arra utazhatik, amerre utazni

akar. A miniszterelnök ugyancsak a képviselőház nyílt ülésén hangsúlyozta, hogy egyetlen egy kivándorlót sem fognak arra kényszeríteni hogy Fumén keresztül hagyja el az országot, Ezen az utvonalon tizennyolcz napot kell a tengeren tölteni, hogy Amerikába eljussunk. A községi és körjegyzőket utásította ugyan a magyar kormány, hogy a kivándorlóknak a fumei tizennyolcz napos amerikai utazást ajánlják, ám a jegyzők ennél tovább nem metnek. A ajánlani ajánlhatják a hosszabb tengeri utazást, de rem kényszeríthetnek rá senkit. Mert, ha a kivándorló kijelenti, hogy Brémán keresztül akar utazni, ahonnan hét nap alatt éri el Amerikát, a jegyző az utlevelet Brémán át is köteles kiállítani. Az esetben azonban, ha a jegyző ezt mégis megtagadná, a kivándorlónak jogában áll a jegyző ellen azonnal panaszt emelni a vármegye alispánjánál. A vármegye alispánja majd elrendeli, hogy a jegyző adja ki a kivándorlóknak a brémai utlevelet. Ha még is akadna valaki, aki a kivándorlót egyéni szabadságától megfosztva, kényszeríteni akarja a fiúnei utra, az ellen sürgős beadványt kell intézni gróf Tisza István miniszterelnök, mint belügyminiszterhez, Budapestre. A miniszterelnök kétségtelenül igazságot fog tenni. Aki a brémai utlevelet megkapja, Oderbergen keresztül akadálytalanul utazhat Brémába és onnan hét nap alatt kijut Amerikába. Az ügynököktől senki semmi esetre se ijedjen meg. Az ügynök, vagy megbízott senkit föl nem tartóztathat s ha valamelyik mégis megkocskáztatná, azt az ügynököt nyomban föl kell jelenteni a miniszterelnöknek, még pedig az a legcélszerűbb, ha a kivándorló ott, ahol feltartóztatják, rögtön sürgönyblankettát kér és az ügynököt gróf Tisza István miniszterelnök budapesti címére szóló táviratban kéri megbüntetni. A miniszterelnök ilyen esetekben tüstént intézkedik, hogy a kivándorló szabadon utazhasson, sőt arra is kell, hogy gondja legyen, hogy az ügynököt megbüntessék. A miniszterelnök az ügynököktől is megköveteli és kell, hogy megkövetelje, hogy a törvényt tiszteletben tartsák s azokat a kivándorlókat, a kiknek brémai utlevelük van, ne háborgassák. Utlevél nélkül senki se utazzék Amerikába. Már azért sem mert hiszen utlevelet mindenki kap.

## Városi közgyűlés.

Folyó hó 15-én a Lugos város képviselőtestülete Marsovszky polgármester elnöklete alatt rendkívüli közgyűlést tartván elhatározta, hogy a hus- és borfogyasztási adót jövőbeni kezelése ügyében küldöttséget meneszt a pénzügyminiszterhez. Miután a tárgy-

Podwinetz Izidor butor, pénzszekrény, varró-és írógép-  
varrógép és kerékpár főraktára javító - műhely Lugos Izabella-fő-  
saját házára

hoz még Bésán, Bredicean, dr. Branisco, Schat teles szóltak, el lett határozva, hogy a polgármester vezetése mellett dr. Fényes és Bredicean ez ügy végleges elintézése céljából Budapestre utaznak. Reméljük, hogy a küldöttség melyhez valószínűleg több megyebeli képviselő is csatlakozni fog, kedvező eredménnyel tér vissza.

Lugos város képviselő-testülete a nyugdíjazás következtében megüresedett városi bábai állás betöltése céljából 1904. évi szeptember hó 22-én, csütörtökön d. u. 3 órakor választási közgyűlést, ennek mezejtése után pedig a következő tárgysorozattal rendes közgyűlést tart:

A közgyűlés tárgyai:

Polgármesteri jelentés.

Számonkérő bizottság jelentése.

Rendőrok és hivatalsszolgák lakbérének rendszeresítése.

Az 1905. évi városi költségelőirányzat megállapítása.

A lugosi iparos és kereskedő-tanonciskolának 1904—5. tanévre összeállított költségvetés megállapítása.

A városi színház átalakítása.

A »Magyar-Király« szálloda kibővítése.

A pénzügyi palota előtti tér rendezése és kiköveztetése.

A temes jobb part és Boeckay-utca a gyalogjáróig való végleges rendezése.

A temes kőparti munka költségeinek leszámolása.

A beti marha-vásárter építési költségeinek leszámolása.

A városi rigo'ok munkálatai költségeinek leszámolása.

A városi legtöbb adó fizetők névjegyzékének kiigazítására kiküldendő bizottság megválasztása.

Borlovan Andrei és Ardelean Constantin a fajbika eltartásának díj-felemelése iránti kérvénye.

A vashid balparti hidőjén a Karl-féle ház mellett lépő bódé bérbeadása.

Eramann András és társa a tűzoltóság céljaira állított elfogati lovak bérének felemelése iránti kérvénye.

A kavics kihordási jog bérbeadása.

A magyarországi bortermelő országos szövetségének pártoló tagok gyűjtése iránti felhívása.

A lugosi hentes iparosok kérvénye a vágatásra szánt juhoknak a tehén csorda legelő helyén és a rom. lugosi közlegelő részen való legeltetése iránt.

A »Concordia« helybeli taharék ét hitelintézet kérvénye a Temesvári- és Hezeresi utca sarkán lévő háza beltelkének parézellázása iránt.

A vármegyei alispán urnak átírta a városi utozák és közutaknak a törvényhatósági közutak módjára leendő gondozásának átengedése iránt.

Ciorogri György tulajdonát képező Nedelkó-utczában fekvő új ház építése által elfoglalt városi terület megváltási árának megállapítása.

Az országgyűlési képviselő-választók statisztikájának összeállításával megbízott közegeknek kifizetett díjakról szóló jelentés.

Jorga József v. aljegyző kérvénye hat heti szabadság iránt.

Bradicsán Cornél v. számtiszt kérvénye 4 heti szabadság engedélyezése iránt.

Bauer-féle tűzoltó-por beszerzése.

Az Országos Színész-Egyesület kérvénye segélyezés iránt.

A vadászerdői állami elemi iskola gondnokság kérvénye az internátus részére segély megszavazása iránt.

A gyámpénztári pénzkészlet gyümölcsötetése tárgyában leérkezett belügyminiszteri leirat.

Behajthatatlanná vált utiköltség-előlegek leírása.

Behajthatatlanná vált kórházi költségek leírása.

Néhai Jakobescu Ferencz volt városi számtiszt óvadékának kiadása.

Villamos lámpák szaporítása és áthelyezése.

## UJDONSAGOK.

A szerkesztőség, kiadóhivatal és könyvnyomda városi és megyei távbeszélő-száma 91.

**Halálozás.** Dimitrevics Milos, a »Buziási Közlöny« kiadótulajdonosa és szerkesztője, a »Temesvári Frauenzeitung« volt szerkesztője és a »Temesvári Zeitung« hosszú éveken át volt belső munkatársa, tegnapi hosszú kinos szenvedés után életének 45-ik évében meghalt. Halálát bánatában megtört özvegye és rokonsága siratja. Temetése ma délután 5 órakor ment végbe Buziáson, óriási részvét megnyilvánulása mellett.

**Beiratások.** A vörheny járvány miatt f. hó első hetéről elhalasztott beiratások a lugosi állami elemi fiu-iskolában az 1904—1905. tanévre folyó hó 15-től 20-ig tartanak meg. A rendes tanítás 21-én délelőtt kezdődik el. Az iskola I—VI. osztályu. Az első osztályba a 6 éves korukat betöltött, a II—VI. osztályba a 12 éves korukat be nem töltött tanulók vétetnek föl. Az első osztályba jövő és az idegen helyekről jött tanulóktól a beiratásnál a születési bizonyítvány feltétlenül követeltek. Tandij egész évre 4 K, egyéb felvételi díjak 1 K 10 fillér. Összesen 5 K 10 fillér. Szegény tanulók szegénységi bizonyítvány alapján a 4 korona tandij fizetése alul felmentetnek s csak a felvételi díjat fizetik. — Az izr. iskolában az 1904—5. tanévre szóló beiratások folyamatosan vannak. A tanév ünnepélyes megnyitása f. hó 20-án délelőtt 8 órakor lesz. A rendes tanítás f. hó 21-én veszi kezdetét.

**Figyelmeztetés.** A tisztelt szülőknek felvilágosítás, kellő tájékoztatás és megnyugtató kedvéért értékre adom, hogy a lugosi magyar polgári leányiskola fenntartására vonatkozó 67.018. számú engedélyező rendelet hatályában érintetlenül fennáll és hogy másként a város területén ily jellegű iskola fenntartására miniszteri engedélye ninosen. A beiratások folyó hó 20-áig tartanak meg. Kiss Róza, igazgató.

**A város, mint a magyar ipar támogatója.** A kereskedelmi miniszter felhívja a városi tanácsokat, tegyenek jelentést, hogy a múlt évben mennyi iparcikket szereztek be, mennyit itthon s mennyit külföldön. A miniszter ennek alapján akarja megállapítani, hogy a törvényhatóságok és városok komolyan követik-e azt a miniszteri rendelkezést, hogy ha csak lehet magyar iparterméket kell beszerezni. A tanács kimutatást fog készíteni arról, mennyit adott a város tavaly az iparosoknak. Szeretnők hinni, hogy ez a kimutatás igazolni fogja, hogy a város nemcsak szóval hirdeti a magyar ipar

támogatását, hanem a gyakorlatban is cselekszi azt. Csak azt vásárolja külföldön, ami itthon nem kapható.

**A Lippa-környékbéli hadgyarkolatok.** A 7-ik hadtest egész tüzérsége, mely Lippán volt össze csoportosítva a manővrozásra, mér hétfőn befejezte gyakorlatozásait s ugyan az nap hazaindultak állomáshelyeikre: Nagyvárad; Temesvár, Lugosra. Hétfőn délelőtt Sistarovecz község határában a tüzérség éles lövegekkel harcászati lövészetet tartott, amelyenél megjelent Schwitzer lovag, tábornagy, a hetedik hadtest parancsnoka, Steinsberg altábornagy nagyvárad és Weisz altábornagy temesvári hadosztály parancsnokok, Rühling báró, temesvári tüzér generális és Lehmann vezérőrnagy, aradi dandárparancsnok. A harcászati lövésen a két hadtest tüzérezred, amely harcban volt, körülbelül 300 éles löveget lőtt el. Nem érdektelen megemlíteni, hogy egy ágyulöveg ára körülbelül tizennégy korona s ez az egy lövészet a katonai kincstárnak mintegy 2800 koronájába került. A kassentmikli hadosztály tüzér-ütege nem vett részt az éles lövegekkel lefolytatott harcban.

**Betörés.** Folyó hó 15—16 ára menő éjjelen Fischl Alfréd Izabella-téri üzletében bemászás útján lopást követtek el. A rendőrség a tettes nyomába van.

**Drága a tej.** Több olvasónktól panaszos levelet kaptunk a tej árának emelkedése miatt. Utána jártunk a dolognak s meggyőződést szerztünk magunknak afelől, hogy az utóbbi időben tényleg nagy arányokban emelkedett a tej árát a termelők, illetve elárúsítók. Az áremelés ugyan nem egészen indokolatlan, mivel a takarmányhiány miatt többre kerül most egy tehén eltartása mint eddig, mindazonáltal valószínűnek látszik, hogy a termelők nagyobb arányban emelték az árakat, mint kellett volna. Különben, ha meggondoljuk, hogy akkor, mikor a takarmány a normálisnál sokkal olcsóbb volt, egy fillérrel sem szállították le az árakat: nagyon érthetjük a közönség elégtelenségét a termelők és elárúsítók eljárásával szemben.

**Rablótámadás bucsusok ellen.** Halatlan vakmerőséggel keresztül vitt rablótámadásról adtak hírt lapunknak Lippáról. Három elvetemült ember ugyanis tegnapi délután megtámadott a lippai országúton egy jobbra nézőből álló bucsujáró csapatot és mellüknek fegyvert szegezve, kirabolták őket. A esendőrségnek sikerült a tetteseket Krisán István, Csuru Szilvius és Gyuricza Mózses személyében még az éj folyamán letartóztatni. A lopott holmi nagy részét még megtalálták náluk.

**Elveszett.** E héten a Német és Klein üzletből a piac téren keresztül menve egy szegény leány elvesztette a reá bízott 190 koronát. A becsületes megtaláló kéri hogy ezt a pénzt a rendőrségnek szolgáltatassa át, ahol illő jutalomban részesül.

## Humor.

Érv.

— Miért nem használ hidegviz kurát?

— Nem bízom benne. Már Nőé apánk idején is a legtöbb ember hidegviztől pusztult el.

Dicsékvés.

*Zongora-tanár:* Hát otthon nem szokott gyakorolni, kisasszony?

*Növendék:* Hogyne, tanár ur. Hiszen már a harmadik lakásban mondtak fe la zongorázásom miatt.

# Sternheim Jenő

Mű-, butor- és portál-asztalos.  
Rajzok és költségvetések ingyen készíttetnek.  
Karánsebesi-(vásár)-utca 28. szám.

# Lugos.

## Kávéházban.

— Miben hasonlít a balkézre való keztyű a feleséges emberhez.

— Nos?

— Ennek is, mag annak is van párja.

— Mi a hasonlóság a makkhetes és névjegy között?

— Hallom.

— Mindakettő kártya.

— Igaz az, hogy Jóska veri az apját?  
— Nem igaz.  
— Lehetetlen. Hiszen az imént montad hogy az apjára ütött.

— Nagy vadász Kozma Ottó?

— Dehogy. Még addigsosem vadászott.

— Hát akkor miért állítod, hogy bakot lőtt?

## Szapulás.

— Olyan sápad ez a Márfi

— Nem csoda. Azt hiszem mindenki beleesápadna, akinek ilyen az ábrázata.

Kiadó-laptulajdonos: Szidon József.

**KLEIN SAMU**  
szobafestő és mázoló

Lugos, Szende-utca 5.

9601—1904. kig. szám.

## Hirdetmény.

Ezennel közhírré tétetik, hogy alispán ur folyó évi szeptember hó 13-án kelt rendeletével megengedni méltóztatott, hogy a helybeli óvodákban úgy elemi, valamint polgári iskolákban a beiratások folyó hó 15-ikétől fogva, az előadások pedig folyó hó 19-től fogva megkezdhetők azon megszorítással, hogy vörhenyben beteg volt s vörhenyvel fertőzött lakások, illetve udvarokban lévő még egyéb iskolakötele gyermekek, a beteg teljes felgyógyulásáig s a fertőtlenítés végrehajtásáig az iskolag látogatásától eltiltatik, e célból elrendeltetik, hogy az összes elemi és polgári iskolák igazgatóságai a rendőrkapitány útján egy kimutatásban és újabb eseteknél folytatólagosan értesítsenek arról, hogy mely családokban, illetve házakban vannak vörhenybeteg, azon figyelmeztetéssel, miszerint ily családokban, illetve fertőzött-házakban és udvarokban lévő iskola-, vagy óvoda-köteles, akár beteg, akár egészséges gyermekek az iskola látogatásától mindaddig kizáratnak, míg a kezelő orvos, vagy ennek hiányában a városi orvos által kiállított bizonyítvány előmutatásával nem igazolja, hogy a beteg volt gyermek egészséges, a további fertőzés veszélye ki van zárva s a lakás fertőtlenítése megtörtént. Tekintettel arra, hogy egy eset kivételével, a betegek összes száma a szegényebb sorsú nép gyermekei között fordult elő, oly házakban, hol kis udvarban összezsúfolva sok gyermekkel megáldott 5—6 család is lakik, az iskola látogatás korlátozásának szigorú, nem csak azon egy családra, hol vörheny beteg gyermek van, hanem azon egy udvarban lakó összes gyermekekre feltétlenül kiterjesztetik,

Lugos, 1904. szeptember 14.

Marsovszky, polgármester.

## A lugosi izr. hitközség.

A lugosi izr. hitközség tűzifa szükségletének biztosítására ezennel

versenyárgyalást  
hirdetek.

Szükséges mintegy 70—80 köbméter teljesen száraz, vörös hasábos bükkfa. Szállítandó részben október 15-ig a hitközség udvarába, részint a tél folyamán az előjáróság által kijelölendő egyes házakhoz.

A tűzifa 130 cm. magasságban minden hézag nélkül állítandó fel és fog az előjáróság megbízottja által átvétetni.

Ajánlatok **f. évi szeptember hó 29-ig** adandók át a hitközségi irodában. Lugos, 1904. szeptember 16.

Dr. Fényes József,  
hitközségi elnök.

13200.tkvi szám 1904.

## Arverési hirdetmény.

A lugosi kir. törvényszék mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. kincstár uradalom vhajtatónak Miksa Fülöp szkeusi lakos végrehajtást szenvedő elleni 760 k 08 f s jár. úgy a magyar agrar és járadékbank 1000 k tőke s jár. és Friedmann Abraham 384 k tőke s jár. álló követelésének is vhajtási uton való behajtása végett Dr. Rosenthal Gyula ügyvéd utóajánlata főytán Miksa Fülöp vhajtást szenvedőnek a lugosi kir. tiszék mint tkvi hatósága területéhez tartozó Szkeus község 320. sz. tkjvha A. I. 1—6. sorsz. a felvett ingatlanát

724. k és az A. 1—4 sorsz. alatti ingatlanát 112 kor. kikiáltási árban egészben és külön az egyidejűleg kibocsájtott árverési feltételekben is részletezett összesen 836 kor kikiáltási árban az az 1904 október 28 ik napjának d. e. 9 órakor Szkeus község házában megtartandó nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek szükség esetén esetleg a kikiáltási áron alól is elfogja adadni, azonban az utóajánlatilag kötelezett 780 kor. 60 filléren illetve 30 koronán csak felül.

Arverelni kívánók tartoznak bánatpénzül az ingatlanok kikiáltási árának 20 százalékát készpénzben vagy óvadékképes értékpapírba kiküldött kezéhez letenni, vagy annak előzetes birói letétbe helyezését tanúsító szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételár egyharmad részét az árverés jogerőre emelkedése napjától számított 30 nap alatt, a második egyharmad részét ugyancsak az árverés jogerőre emelkedése napjától számítandó 90 nap alatt, és az árverés napjától járó 5 százalék kamataival szabályszerű letéti kérvény mellett a Lugosi kir. állampénztár mint birói letéti pénztárba befizetni. A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni. A megállapított árverési feltételeket a hivatalos órák alatt a tkvi hatóságnál ugyszintén Szkeus község előjáróságánál vagy a birói kiküldöttel megtekinthetők.

Lugos 1904 szeptember 3.

Bagyik kir. t. biró.

## Wurmlinger Mátyás

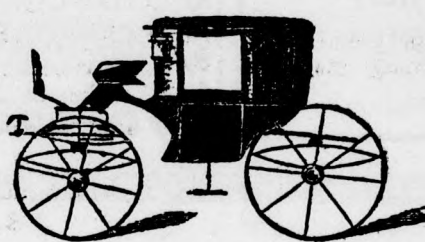
villanyszerelési vállalata és lakatos-műhelye

Lugos, Weiss-utca 1.

Elvállal mindennemű e szakba vágó munkákat.

**Merzig**

kocsigyártó  
Karánsebesi-



**Péter**

és nyerges  
utca 560. sz.

Holzner-féle fakereskedéssel szemben.

Bátorkodom Lugos város és környéke n. é. közönségének b. tudomására hozni, hogy

## kocsigyártó-ésfényező-műhelyt

nyitottam. Ajánlom magam **kocsigyártási** és **nyerges munkák** valamint **kocsiülések** és **kárpitosmunkák** elkészítésére, előnyös kiszolgálás és olcsó árak mellett

**Raktáron tartatnak új kocsik, homokfutó, phaeton** fedéllel és anélkül és mindennemű szakmába vágó **czikk**ek. Szintugy jótállás mellett elkészítek rendelésre kocsikat tetszés szerinti rajz után.

**KEIL-LAKK**

legkitünőbb mázoló-szer páha padló számára.

**Keil**-féle viasz-kenőcs kemény padló számára.

**Keil**-féle fehér „Glasur“ fénymáz 45 kr.

**Keil**-féle arany-fénymáz képkereknek 20 kr.

**Keil**-féle szalmakalap-festék minden színben.

Mindenkor kaphatók:

**Recht és Schwarz** cégénél, **Lugos.**

**Steiner Izsó**  
arany-, ezüst- és ékszerárú készítő műhelye  
Lugos, Szt-János-utca 1  
Karl-féle ház, a fürdő mellett.  
Állja magát minden e szakmába vágó munka pontos, izéses  
és gyors elkészítésére, mérsékelt áron.

**Dr Deutsch Mór**  
lugosi ügyvéd  
irodáját

a Temesvári-utca 4/345. sz. új házba  
(Pop-Nitja-utca sarkán, a Posta-szálló-  
dával szemben) áthelyezte.

**Háromszori bekenésre**

megszabadul kellemetlen lábizzadásá-  
tól. Egy korona beküldése ellenében  
(tiz levéljegy) bérmentve küldi Riesz  
gyógyyszerész, Halas.

**Őszi Henrik**

ékszerész, műtővös és órás  
Lugos, Széchényi-utca, Dillinger-féle házban.

Készít legfinomabb kivitelű arany-  
és ezüst-ékszereket. Elvállal régi  
ékszerek átalakítását a legjutá-  
nyosabb árban. Órajavításokat két  
évi jótállás mellett. Értékesebb  
kövek a tulajdonos jelenlétében is  
átfoglaltatnak.

Számos megbízást kéri

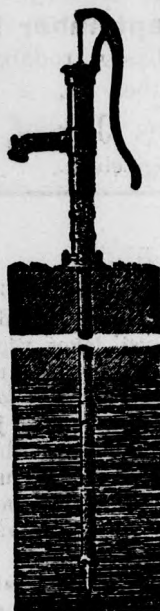
**Őszi Henrik.**  
műtővös és órás

Tanulók és tanulóleányok felvételnek.

**Farkas Herman**

műbutor-, épület- és portál-asztalos

Lugos, Szt-János-sor 7.



**Első lugosi melykútfúrási vállalat**  
és vízvezeték berendezési műhely

**Kirschner Mihály**

mű- és épület-lakatos

Lugos, Templom-utca 13. szám.

Elvállal minden e szakmába vágó munkákat,  
u. m.: mindennemű **vízvezeték, fürdő-  
szoba-berendezést, angol klozetet,  
szivattyúk** szerelését és javítását **jótállás**  
mellett. **Kútfúrás** és **kútheréseket**.

**Northon-féle kutakat** szivattyúval együtt  
90 koronától feljebb.

**Rajzok és költségvetések ingyen.**

**NAGY „DIAPHRAGMA”-SZIVATTYÚ**

esekély használati díj mellett használatra bocsáttatik.



**Gondoskodjon családjáról és gyermekeiről!**

**Első leánykiházasító-egyesület m. SZ.**

**Alapított 1863. gyermek- és életbiztosító-intézet Alapított 1863.**

a **gyermek- és életbiztosítás** bevezetése által, mely az évi mérleg nyereségének  
50%-ával van egybekötve, még a vagyontalannak is azt a lehetőséget adta, hogy az  
**élet-, takaré- és gyermekbiztosítást** élvezhesse.

Ezen biztosítás által mindenkinek lehetővé tétetett, magának rövid időn  
belül pld. 10 vagy 20 év után kis tőkét szerezni, mely a biztosítási idő leteltével,  
a biztosítottnak saját háztartást, önállósítást vagy életfentartást biztosít, korai  
halál esetén pedig a hátramaradottak gondnélküli fentartására jól esik.

Az „Első leánykiházasító egyesület m. sz.” már minden országban mint  
áldásos berende- **hivatalnok, polgárok és iparosok** részére  
zésnek bizonyult ezer család jólétét és önállóságát ezen együletnek köszönheti, miután ezen intézet  
szolid üzletmenetele és a felek részére **biztosított 50%-os nyereség részesülés** által  
legelőcsőbb díjtételeket nyújt.

Bővebbi felvilágosításokkal szolgál

a lugosi főügynökség: **Neumann Arimn és társa**  
és a főfelügyelő Krassó-Szörényvármegye részére: **Husserl Béla.**

**Eczetszesz-  
gyár**

A es. k. szab. osztrák  
**tűzkárbiztosító-társaság**  
főügynöksége.

**Szesz**  
nagybani árúsítás.

Lugos, Temesvári-ut. — Telefon 27.